

# PRZEWODNIK EKONOMICZNY

Wychodzi  
raz na tydzień w Niedzielę.  
Prenumerata  
wynosi z przesyłką pocztową:  
rocznie 6 Złr. w. a.  
półrocznie 3 Złr. w. a.  
Numer pojedynczy kosztuje 15  
centów.  
BIURO REDAKCYI i ADMI-  
NISTRACYI  
Ulica Grodzka Nr. 104 2 piętro.  
Listów niefrankowanych nie przy-  
jmuje się.

Pismo poświęcone sprawom

rolnictwa, przemysłu, handlu  
i ubezpieczeń.

Przedpłatę i ogłoszenia  
(inseraty) przyjmują:  
Biuro Redakcyi, księgarnia Jó-  
zefa Czecha w Krakowie i Bank  
galicyjski dla Handlu i Przemysłu.  
Od ogłoszeń (inseratów) płaci  
się po 5 centów od wiersza dro-  
bnego (petit) oprócz 30 cent. opła-  
ty stemplowej.  
REKLAMACYE  
nieopieczętowane wolne od  
opłaty pocztowej.  
Manuskryptów nie zwraca się.

Wydawane staraniem Towarzystwa Gospodarczo-rolniczego Krakowskiego, Banku Galicyjskiego dla Handlu i Przemysłu  
i Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń Krakowskiego.

Treść: Kredyt. Les primes d'honneur we Francyi. Koleje żelazne  
wycinalne II. Kształcenie kobiet w Sywecyi. Wystawa rolnicza  
w Przemysłu. Rozmaite wiadomości. Doniesienia rolnicze, han-  
dlowe i przemysłowe. Tabela kursowa. Inserat. Do Nru 9go  
dołącza się Dodatek.

## Kredyt.

Kredyt jest dobrowolnym upoważnieniem do roz-  
porządzania dobrami lub usługami obcemi, upoważnie-  
niem zagwarantowanym przez przyrzeczenie zwrotu war-  
tości otrzymanych, dóbr lub usług.

Czas oczekiwania na zwrot wyświadczonych usług  
lub powierzonych dóbr i zaufanie w odwzajemnienie lub  
zwrot—są najwybitniejszymi znamionami kredytu, które  
nam dokładnie objaśniają dwa wymogi kredytu w życiu  
gospodarczo-społecznym, a zarazem dwie kardynalne jego  
podstawy: potrzebę zaufania ze strony wypożyczającego  
i bezpieczeństwo ze strony pożyczającego.

Kredyt przedstawia się w życiu gospodarczo-spo-  
łecznym w trzech głównych postaciach. Jako kredyt  
realny, jako kredyt osobisty i jako kredyt na zastaw.

Kredyt nie stworzą bezpośrednio kapitałów, bo on  
służy tylko do przenoszenia gotowych już oszczędności  
od jednej osoby, (która może być fizyczną lub moralną)  
do drugiej. Pożyteczność kredytu w tym spoczywa, że  
to przenoszenie oszczędności (kapitałów) staje się źród-  
łem spotęgowanej czynności ekonomicznej. Znaczenie  
kredytu w życiu gospodarczo-społecznym jest ogromne.  
Kredyt potęguje produkcję, udzielając kapitałów tym,  
którzy są w stanie pożytecznie nimi zarządzać.  
Wymiana społeczna zyskuje przez kredyt na regular-  
ności, bo pozwala przedsięwziąć nieobliczoną liczbę czyn-  
ności produkcyjnych tym, którzy nie byłiby w stanie  
uiścić się natychmiast za przedmioty i usługi otrzyma-  
ne. Wieluż czynności produkcyjnych musiano by zanie-  
chać, gdyby kredyt nie dostarczył potrzebnych środków  
popędowych?

Znakomitą czynnikiem w operacjach kredytowych  
są instytucje pośredniczące w kredycie. Rozmaitych ro-  
dzajów banki, kasy oszczędności i t. p. zakłady ściągają

do siebie kapitały spoczywające często nieprodukcyjnie  
i zasilają nimi przemysł, handel i gospodarstwo wiej-  
skie, te trzy główne źródła produkcji.

Bardzo się mylą ci, którzy utrzymują, że kredyt  
wysoko rozwinięty jest stanem ekonomicznym chorobli-  
wym; przeciwnie—tak w handlu jak w przemyśle, jak  
i w gosp. wiejskim kredyt jest źródłem narastania mie-  
nia ludzkiego,—ale kredyt w miarę użyty; kredyt oparty  
na wiedzy, pracy i rzetelności. Kredyt jest ogromną  
dźwignią wszelkiego rodzaju produkcji, i im wyżej go-  
spodarstwo społeczne postępuje, tém więcej opiera się  
ono na kredycie, który uorganizowany umiejętnie w han-  
dlu, w przemyśle i w gosp. wiejskim, przedstawiający  
miliony stowarzyszonych i miliardy zaangażowane, zna-  
mionuje dopiero wyższą cywilizację.

Nie można jednak i w kredycie nie dostrzedz czar-  
nych plam, a temi są: nadużycie kredytu lub oparcie  
go na wartościach urojonych, wtedy bowiem staje  
się ruiną tych przedsiębiorstw, które go łatwowiernie  
nadużyły i tych osobistości, które mu powierzyły w do-  
brę wiarę oszczędności swoje. Naturą każdego przed-  
siębiorstwa, równie jak każdego żywego organizmu kie-  
ruje jedno i to samo prawo: jak brak pokarmu spro-  
wadza śmierć, tak i jego nadmiar, albo spożycie zawie-  
rającego w sobie truciznę—rodzi dolegliwości i chorobę,  
a których skutki bardzo łatwo mogą być te same co i  
w poprzedzającym wypadku.

## Les primes d'honneur we Francyi.

W piśmie naszym pragniemy obszerniej omówić  
stronę ekonomiczną nagród udzielanych gospodarstwu  
wiejskiemu i przemysłowi przez rządy, stowarzyszenia i  
osoby prywatne. Zanim to jednak nastąpi, postanowi-  
liśmy zaznajomić czytelników z nagrodami rządowymi  
honorowanymi we Francyi z tak zwanymi „Primes d'hon-  
neur.“

Wystawy rolnicze zarządzane we Francyi przez  
rząd, połączone są z udzielaniem nagród za okazy by-  
dła, świń, owiec, drobiu domowego; za maszyny i na-  
rządzia gospodarskie, płody rozmaite i t. p. Wystawy



te są dwójakiego rodzaju: a) Wystawy regionalne i b) Wystawy bydło opasowego (*Concours d'animaux de boucherie*).

Wystawy regionalne datują się we Francji od roku 1849. Do roku 1860 pomnażano stopniowo liczbę regionów aż do dwunastu, t. j. Francja podzieloną dziś jest odnośnie do tych wystaw na dwanaście dystryktów regionalnych, z których każdy obejmuje po 7 — 8 departamentów. W każdym z tych dwunastu dystryktów odbywa się corocznie wystawa połączona z rozdawaniem nagród rządowych.

W roku 1857 postanowił rząd francuzki udzielać corocznie jednemu z gospodarstw wiejskich departamentu, w którego stolicy odbywa się wystawa regionalna, nagrodę honorową. Nagroda ta winna być według brzmienia ustawy, przyznana temu gospodarstwu, którego sposób prowadzenia uznany zostanie przez sąd przysięgłych sędziów (*jury*) za najlepszy, w porównaniu z innemi w departamencie, i w którym dokonano melioracyj najpożyteczniejszych i zasługujących na naśladowanie.

Nagroda rządowa honorowa składa się z srebrnej zastawy stołowej wartości 3,000 fr. i z kwoty 5,000 fr. w gotówiznie. Oprócz tego otrzymuje personal gospodarstwa uwieńczonego 500 franków.

Ubieganie się o nagrody rządowe honorowe bywa we wszystkich departamentach Francji wielkie. W roku np. 1868 było 154 konkurujących. Ubiegają się bez wyjątku prawie gospodarze wiejscy wykształceni. Pośród niemi znajdują się markizowie, hrabiowie, właściciele ziemscy ze stanu mieszczańskiego i włościańskiego, oraz dzierżawcy.

Ubiegać się mogą o nagrodę właściciele albo dzierżawcy takiego gospodarstwa, które jest prowadzone odpowiednio do danych stosunków i daje największe korzyści pieniężne. Sędziowie winni są przyznawać nagrodę nie jako środek zachęcający, ale jako zasługę za oszczędność będącą w swém miejscu, za roztropne zastosowanie nowości, za rozsądne zastosowanie się do okoliczności, oraz za trafne połączenie umiejętności z praktyką.

Gospodarze wiejscy, chcący ubiegać się o nagrodę, winni wnieść podanie szczegółowe do prefektów, w którym winni są opisać najdokładniej swe gospodarstwo i razem załączyć plan jego. Podania te mają ułatwić sędziom trudne ich zadanie, dla tego muszą być bardzo szczegółowe i jasno sformułowane. Nadto wymaga rząd od ubiegających się o nagrodę honorową nie tylko opisanie ich gospodarstwa, ale i opisanie całego toku jego rozwoju.

Badając bliżej system dotychczasowych nagród, słusznie rząd francuzki zauważył, że zawsze tylko pojedyncze gałęzie gosp. wiejskiego, nigdy zaś gospodarstwo pewne, jako jedna całość nie były uwzględniane. Na wystawach otrzymywały nagrodę zwykle zwierzęta domowe celujące, albo maszyny, narzędzia, płody i t. p. To pewna jednak, że wyniki szczęśliwe w gosp. wiejskiem nie zasadzają się na hodowli pojedynczego zwierzęcia celującego, albo na wypłodzeniu kilku hektolitrów wybornej ziarna pszenicy. Powodzenia właściwego przyczyny i postępu szukać należy w całym ustroju pewnego gospodarstwa, i ten jedynie, kto by je sam zwiedził i posiadał zdolności ocenienia, spotka się z niemi tam, gdzie one tkwią: a tkwią one w czystości roli, w porządku stajennym, w dobrém utrzymaniu i rozkładzie budynków—jedném słowem, w całokształcie tego gospodarstwa. Takie gospodarstwa wywierają niezawodnie bardzo dobroczynny wpływ na całą okolicę, bo dowa-

dzą nie tylko udania się ulepszeń, ale nadto powodzenia się w skutek ich zaprowadzenia.

Tu zachodzi jeszcze pytanie, ile ten postęp kosztuje; przez jaką szczęśliwą kombinację stało się to gospodarstwo wzorowem; jak sobie postępowało mierząc do ulepszeń; jak daleko postąpiono już w ulepszeniach, jaki jest stosunek nawozu wyprodukowanego do użytego; jaki jest system zmianowania, jakiego rodzaju robotom przedsięwziętym zawdzięczają np. łaki swą bujność, jakie trudności zależne od klimatu, gruntu i innych stosunków gospodarskich były do przewyciężenia; z jakimi to się działami nakładami pieniężnymi i t. p.?

Ponieważ rząd francuzki przyszedł do przekonania, że nagrody w dawnych formach używane nie były w stanie podać sposobności do uwieńczenia pewnego gospodarstwa jako całości—postanowił więc uzupełnić je brakującym dotąd ogniwem, i to jest geneza nagród rządowych honorowych „*Primes d'honneur*.”

Komisja wyrokująca o przyznaniu nagrody honorowej pewnemu gospodarstwu ogłasza wszelkie dane, które się odnoszą do gospodarstwa uwieńczonego. Sprawozdania tego rodzaju są to rzeczywiste podręczniki naukowe, mogące służyć za wskazówki nie tylko gospodarstwu wiejskiemu jednego departamentu; nie tylko całej Francji, ale gosp. wiejskiemu każdego kraju — bo niepodobna pomyśleć, aby przedstawienie tej poważnej walki, tego wyteżenia wszelkich sił; skreślenie tylu ofiar, aby pracą usilną, rozmyślaniem i oszczędnością osiągnąć pomyślnie rezultaty—nie zrobiło głębokiego wrażenia na umyśle każdego, kto się poświęca z zamiłowaniem gospodarstwu wiejskiemu.

Byłoby do życzenia, aby system nagród rządowych honorowych i u nas został przyjęty.

## Koleje żelazne wicynalne.

### II.

Przejdźmy teraz do kosztów założycielskich kolei wicynalnych.

Kolój wicynalna powinna być jak najtaniej budowana, kosztą więc tak nazwane jeneralne i założycielskie muszą być jak najniższe, najlepiej żadne. Kapitał powinien być (w znaczniej części przynajmniej) dostarczony przez interesantów miejscowych, i należy nim zarządzać jaknajskrupulatniej. Szukanie zysków z emisji akcji kolejowych; kosztowne pomiary niwelacji i anszlagowania, kosztowne wywłaszczenie, zwichnęłyby przedsiębiorstwo już w zawiązku. Interes lokalny powinien baczyc na wszystko i nie wahać się w ponoszeniu ofiar nawet, które się potem sowiec wynagrodzą. Gminy i właściciele ziemscy więksi niech dają darmo grunt pod kolój; ten kogo koniecznie trzeba w wywłaszczeniu uwzględnić, niech nie stawia warunków przesadzonych. Miejscowo interesowani, gminy i właściciele ziemscy więksi, kupcy, przemysłowcy, właściciele domów gościnnych, drobni kapitaliści, powinni zebrać potrzebny kapitał i uzupełnić pożyczką resztę. W ten sposób tylko uniknie się lichwiarskich zysków założycielskich, i gdzie w taki sposób początek zostanie zrobiony, tam nieochoybie nie znajdują się chętne kapitały, które nawet bez gwarancji państwowej i bez subwencji ulokują się w kolei wicynalnej.

Okoliczność, że kolój wicynalna powinna wyjść z inicjatywy lokalnej, i że jej podstawą powinien być kapitał miejscowy i duch publiczny lokalny, nie wyłą-



cza bynajmniej wsparcia przez sfery wspólnie w nie interesowane, chociaż dalej leżące. „Dla czegożby kolei wicynalnych, powiada *Oestr. Oeconomist*, nie miała wspierać gmina; powiat, kraj koronny, państwo, a nawet główna linia kolejowa, z którą ona pragnie się zetknąć? Interesem wszystkich tych wymienionych stron jest wspieranie tego przedsięwzięcia, i tak długo nie ma żadnej obawy nadużycia, jak długo towarzystwo lokalne dostarcza samo największej części kapitału zakładowego i bierze na siebie największe ryzyko. Forma wsparcia przez rząd wymaga dojrzałego zastanowienia się. Nie można w żaden sposób zalecać poręczenia procentów przez rząd, bo ono obciąża konto budowy wydatkami zakładowemi, ośmiela do marnotrawstwa w budowaniu i rodzi niegospodarność. Idea fundamentalna kolei wicynalnej zostałaby przez gwarancję procentów usunięta. Stosowniejszym już jest jednorazowe wsparcie przez pieniężne rząd, jak np. we Francji i dostarczenie przez kolej główną, z którą wicynalna ma się zetknąć urządzeń ruchu (taboru) bez żadnego zysku, więc za prostym zwrotem kosztów sprawienia. Głównym zadaniem zawsze pozostanie: zidentyfikowanie interesów głównej kolei z koleją wicynalną, pozostawienie punktu ciężkości dla ryzyka w towarzystwie lokalnym; i opuszczenie podatków na czas jakiś przez rząd.“ (Rząd w Bawarii wspiera podług najnowszej ustawy dla kolei wicynalnych takowe, oszczędnościami głównych linii własnych.)

Ważnem dla nas będzie dowiedzieć się, co zrobiło ustawodawstwo we Francji dla kolei wicynalnych.

Na sesji rad jeneralnych (*conseils généraux*) w r. 1864 zażądało 62 departamentów nowych kolei żelaznych. Wtedy było już we Francji 21,000 kilometrów (1 kilometr = 527 sążni wied.) ukoncesjonowanych; (z tych 13,400 kilom. w ruchu), a rząd wydał już na koleje żelazne 970 milionów franków. Gwarancja procentów przez rząd wynosiła 40—50 mil. fr. Towarzystwa wielkie włożyły już w koleje 5,530 mil. fr., a miały jeszcze starać się o 2,130 mil. fr. W tych stosunkach nie mógł się rząd odważyć na powołanie do życia licznych kolei dalszych, w stylu dotychczasowym budowanych i subwencyonowanych. Zdecydowano się więc na nowy system: na koleje lokalne, mające się budować za współdziałaniem gmin, departamentów, państwa i głównych towarzystw kolejowych. Ustawa z d. 19 lipca 1865, dla kolei wicynalnych albo lokalnych (*chemins de fer d'intérêt local*) wychodzi ze stanowiska, że koleje lokalne pozostają własnością tej okolicy, w której zostały zbudowane; że rząd zastrzega sobie wprowadzenie potwierdzenie budowy, pozostawiając jednak oznaczenie linii, sposobu budowy (z zachowaniem pewnych przepisów) autonomii rad jeneralnych, uwalniając ją od wszelkiej niepotrzebnej pedanterii.

Najgłówniejsze ustępy ustawy są następujące:

Artykuł I. Koleje żelazne lokalne mogą być budowane a) przez departament albo przez gminy z udziałem, albo bez udziału interesowanych właścicieli ziemskich; b) przez koncesjonaryszów przy pomocy departamentów i gmin.

Art. II określa działalność rady jeneralnej, prefekta i mówi o potwierdzeniu budowy przez rząd.

Art. III orzeka, że departamenta i gminy mogą być pociągnięte do pokrycia pewnej części kosztów budowy, podług ustawy drogowej z r. 1836. (Na podstawie tego prawa zbudowano przed rokiem 1864 w departamentach niższego i wyższego Renu trzy koleje lokalne 90 kil. długie).

Art. IV upraszcza policyą budowniczą. (Prefekt może n. p. uwalniać od stawiania rogatek na przejazdach dróg, przytykających do kolei lokalnej.)

Art. V opiewa, zasiłku ze strony rządu, mogącym wynosić najwyżej jedną trzecią część kosztów budowy. (Subwencya ta może jednak wyjątkowo w tych departamentach, w których dodatek do czterech podatków bezpośrednich 20,000 fr. nie wynosi, do połowy kosztów budowy być posunięta. Te zaś departamenta, w których ten dodatek więcej jak 40,000 frank. wynosi, są ograniczone w subwencji rządowej do jednej czwartej części kosztów budowy).

Art. VI ustanawia *maximum* subwencji ze skarbu państwa na koleje lokalne, w summie sześciu milionów franków.

Na podstawie powyższej zatwierdził rząd w roku 1867 (podług „*Exposé de la situation de l'empire*“) kolei lokalnych 670 kilometrów z subwencyą rządową 15,766,868 fr., w przecięciu kilometr po 23,500 frank.

Departamenta.	Długość kilometrów.	Subwencya rządowa fr.	Przypada więc na jeden kil. franków.
Ain . . . . .	91	3,361,868	35,845
Ardenes . . . . .	57	1,400,000	24,561
Eure . . . . .	104	1,195,000	11,105
Haute-Rhin . . . . .	17	1,000,000	58,824
Hérault . . . . .	177	3,410,000	19,265
Jura . . . . .	9	200,000	22,222
Saône et Loire . . . . .	121	2,125,000	17,562
Sarthe . . . . .	73	2,690,000	36,849
Vosges . . . . .	21	525,000	25,600

W roku 1868 przybyło na nowo 335 kilometrów, z subwencyą rządową 6,403,166 frank., a rady jeneralne były zmuszone wielu żądaniom odmówić.

Następującym kolejom przyznana została subwencya:

Departamenta.	Długość kilometrów.	Subwencya rządowa fr.	Przypada więc na jeden kil. franków.
Eure . . . . .	1	125,000	62,000
Marne . . . . .	96	1,550,000	16,146
Meurthe . . . . .	112	2,100,000	18,750
Moselle . . . . .	15	264,000	17,600
Orne . . . . .	14	375,000	26,786
Pas-de-Calais . . . . .	6	50,000	8,333
Rhin (Bas) . . . . .	19	380,000	20,000
Rhin (Haut) . . . . .	20	960,000	48,000
Rhone . . . . .	13	112,500	8,654
Seine-Inferieure . . . . .	3	—	—
Seine-et-Oise . . . . .	10	120,000	12,900
Vosges . . . . .	25	366,000	14,664

Sesja rad jeneralnych w styczniu w r. 1869, jak „*Semaine financière*“ podaje, uznała znów wiele projektów kolei lokalnych.

Porównajmy teraz całkowite koszty budowy kolei lokalnych z kolejami głównymi we Francji.

Podług Perdonetta (*Traité élémentaire de chemins de fer*) wynosiły koszty budowy głównej kolei żelaznej wschodniej (Paris-Strassburg) na kilometr:

1. Koszta ogólne (studya, jeneralna administracja budowy . . . . .)	15,242 franków.
2. Nabycie gruntu . . . . .	36,209 „
3. Roboty ziemne . . . . .	96,562 „
4. Roboty sztuczne . . . . .	87,635 „
5. Zamknięcie przejazdów i t. d. . . . .	16,514 „
6. Kolój szynowa . . . . .	103,400 „



7. Personal urzędniczy . . . . .	4,600 franków.
8. Tabor . . . . .	50,000 „

Razem . 410,162 franków.

Kolei lokalnej *Strassburg-Barr* i kolei lokalnej *Hagenau-Niederbronn* budowa kosztowała:

	<i>Strassburg-Barr</i> jeden kilometr.	<i>Hagenau-Niederbronn</i> jeden kilometr.
1. Nabycie gruntu	16,895 frank.	8,323 frank.
2. Roboty ziemne		
roboty sztuczne		
i kolój szynowa	60,000 „	51,000 „
3. Reszta . . . . .	10,000 „	88,000 „

Z tych zestawień okazuje się, że budowa kolei lokalnych (wycinalnych) jak doświadczenie poucza, jest o 75—80% tańsza od budowy kolei głównych. Jeżeli dodamy do tego jeszcze koszt tak zwane założycielskie, które w przecięciu przyjąć można w 15,000 fran. za kilometr, a które przy kolejach wycinalnych zupełnie odpadają — przekonamy się, że koleje wycinalne nie są tak trudnym przedsięwzięciem, jakby się здаć mogło.

### Kształcenie kobiet w Szwecji

(z dziennika „*Magazin für die Literatur des Auslandes*“)

Od wielu lat kilka zacnych Szwedek, a na ich czele Fryderyka Bremer, usiłowało, za pośrednictwem umyślnie w tym celu założonego dziennika, przeprowadzić reformę wychowania płci żeńskiej i podniesienia jej tym sposobem pod względem naukowym, moralnym i towarzyskim. Starania te, przy współdziałaniu rządu powiodły się szczęśliwie i Szwecja posiada dziś wiele zakładów odpowiadających wybornie swemu zadaniu.

Wymienimy je pokrótce: w Szwecji znajdują się obecnie:

1. *Trzy seminaria*, kształcące nauczycielki dla szkół ludowych. Nauka bezpłatna. Kurs trzyletni. Oprócz zwykłych nauk szkolnych, dziewczęta uczą się metodyki i pedagogiki, nauk przyrodniczych, higieny, gimnastyki, muzyki, ogrodnictwa, pływania i t. d. Ukończenie z dobrym postępem szkoły ludowej, jest dostateczną kwalifikacją przyjęcia do tych seminariów.

2. *Seminaryum* nauczycielek dla wyższych zakładów naukowych. Nauka bezpłatna, kurs trzyletni. Uczą tu bardzo starannie języków żyjących i umiejętności. Do egzaminu przypuszczają nawet kandydatki, które nie uczęszczały do tego zakładu, ale są wykształcone odpowiednio planowi nauk w nim wykładanych.

3. *Szkoły początkowe* (normalne) dla małych dziewcząt. Nauka systematyczna, lecz płatna.

4. *Królewska akademja sztuk pięknych*, od r. 1865 przyjmuje elewki i kształci je na artystki.

5. *Królewska akademja muzyczna* udziela także i kobietom nauki grania na instrumentach i śpiewu—mianowicie też po odbyciu egzaminu wydaje im patenty na organistki.

6. *Szkoła rzemieślnicza*. Początkowo będąca prywatnym zakładem dla chłopców, przyjmuje od r. 1854 i dziewczęta. Mnogie zapisy dobroczyńców prywatnych, dozwoliły zamienić instytut ten w publiczny. Dziewczęta uczą się tutaj rysunku, malarstwa, modelowania, wer-

niksowania, wyrabiania przedmiotów galanteryjnych z gestwy papierowej, drzeworytnictwa, litografii, rycia na miedzi i stali, perspektywy, kaligrafii, stylu, arytmetyki; prowadzenia ksiąg kupieckich, geometrii i języków. Miesięcznie płaci się za naukę 30 centów, wykład języków kosztuje zaledwie 5 centów za godzinę.

7. *Instytut królewski gimnastyczny* udziela dziewczętom w godzinach osobnych, gimnastyki zwykłej i lekarskiej, oraz potrzebnych dla jej objaśnienia wiadomości z anatomii i fizjologii.

Oprócz wymienionych zakładów publicznych istnieje wiele innych, prywatnych, godnych wspomnienia. I tak w Sztokholmie są szkoły poranne i wieczorne, w których córki zamożnych rodzin, udzielają bezpłatnie nauki ubogim dziewczętom. Ponieważ te dobrowolne nauczycielki spostrzegły się rychło, iż posiadają nierównie więcej dobrych chęci aniżeli praktyczności i metody w udzielaniu nauk, przeto założono kurs dla nauczycielek osobny, na który oprócz zwykłych słuchaczek uczęszczają: przełożone pensji żeńskich, nauczycielki prywatne, a nawet matki rodzin, pragnące wyniesione ztąd wiadomości obrócić na korzyść swych dzieci.

Istnieją nadto szkoły, w których uczą naprawiania bielizny i odzieży. Kobięty zamożne gromadzą tu mnóstwo ubogich młodych dziewczątek i uczą je same. Podczas cerowania i łątania, uczennice śpiewają odpowiednie piosenki, albo słuchają opowiadania moralnych powiastek lub nauki dziejów ojczytych. Nakoniec wspomniemy tu o szkole gospodyń w Gothenburgu. W zakładzie tym 25 uczennic ma pomieszczenie, a każda płaci 40 talarów rocznie. Kurs trwa przez lat dwa. Uczą się gotowania, prania, pieczenia ciasta i t. p. rzeczy potrzebnych w gospodarstwie domowym. W celu opędzenia znacznych kosztów, połączono zakład ten z restauracją, pralnią i piekarnią dla publiczności.

Przedstawiwszy obraz wszechstronnego i odpowiedniego kształcenia kobiet w Szwecji, pozostaje nam wykazać jakie drogi stoją tam dla niej otworem, aby mogła wyzyskać nabyte w szkole wiadomości.

Ustawa nadaje kobiecie w Szwecji pełnoletność z ukończeniem 25 roku życia i prawo równe z braćmi do spadku po rodzicach. Każda kobieta pełnoletnia uprawnioną jest do handlu częstkowego, prowadzenia fabryki, zajęcia się rzemiosłem i sprzedaży własnych wyrobów.

W r. 1866 rada państwa wniosła projekt do prawa, ażeby Szwedkom wolno było ubiegać się o wszystkie posady rządowe, do których są uzdolnione, a od których prawo je nie wyklucza. Król zawezwał wydziały obu uniwersytetów krajowych, o udzielenie pod tym względem opinii. Wydziały filozoficzny i prawniczy, oświadczyły, że jakkolwiek nie istnieje żadna ustawa, wykluczająca kobiety od posad rządowych, uważają jednak za niewłaściwe dopuszczać je do posad innych nad te, które dotychczas piastować mogły. Wydział lekarski przyznał kobietom zdolności potrzebne i wolność poświęcania się naukom lekarskim, oraz zajmowania się praktyką. Po zasięgnięciu tych opinii, rząd upoważnił kobiety do słuchania medycyny, a po złożeniu rygorozów do zajmowania się praktyką lekarską.

Wynikiem reformy wychowania w Szwecji jest to, iż kobiety prowadzą drukarnie, w których wyłącznie pracują; że poszukują je do zakładów drzeworytniczych i litograficznych, że prowadzą zakłady fotograficzne, pracownie introligatorskie. Jest już dziś wiele pieczętarek, organistek, ogrodniczek, blisko 100 telegrafistek, mnóstwo nauczycielek w różnych zakładach i pięć asystentek pracujących w banku sztokholmskim. Niemal



kobiet ma zatrudnienie w kantorach kupieckich; istnieje biuro kopistek dające zajęcie i dochód znacznej liczbie kobiet; czytelnie, w których znajdują pisma i książki, dopomagające do uzupełnienia wykształcenia.

Świat mężci, przynajmniej dotychczas nie uważa się bynajmniej na konkurencyę kobiety w pracy i dotąd (co podnosimy z uznaniem) nie dały się słyszeć nigdzie słyseć skargi na naruszenie prerogatyw przysługujących dotąd wyłącznie mężczyznom. Szwecya tu okazała niezmierną wyższość nad Niemcami, gdzie zecerzy i pomocnicy komtuarowi oświadczyli, iż nigdy się na to nie zgodzą, aby razem z kobietami pracować i że opierać się będą temu wszelkimi możliwymi środkami. Komtuarystki w Szwecyi pracują w osobnych lokalach i bardzo są poszukiwane dla swęj pilności i dokładności w pracy. Naczelnicy domów handlowych poszukują je i uważają ich pracę za bardzo korzystną. Trudniej już przychodzi kobiecie umieścić się u rzemieślnika, lecz i tu przesąd zwolna zaczyna upadać.

W sprawozdaniu wymienionego na początku dziennika, znajdujemy następne zakończenie:

„Cześć kobietom i dziewczynom wyższych stanów, które wolą przez pracę uczciwą zarabiać na swe utrzymanie, aniżeli próżnować, dla jakiegoś niewłaściwego wstydu i bojaźni ubliżenia sobie; cześć krajowi, który wypożycza swym synom i córkom w środkach naukowych kapitały, których odsetki sam spożytkuje.“

O sprawie kształcenia kobiet u nas pomówimy kiedyś,—tymczasem prosimy czytelników naszych, ażeby zastanowić się chcieli nad wielką doniosłością powyższych faktów.

## Wystawa rolnicza w Przemyśle.

(Korrespondencya).

Podając krótką wiadomość o wystawie Przemyskiej, nie zamierzam iść torem tych dzienników, które albo bezwzględnie chwala, lub też zbyt ostro sądzą słabe dotąd u nas objawy rozbudzającego się postępu w gospod. wiejsk., lub w różnych gałęziach przemysłu. Pamiętam o tém dobrze, iż do niedawna prowincya nasza nietylko pozbawioną ze strony rządu wszelkiej pomocy i zachęty tak bardzo potrzebnych w kraju zubożalym i nawiedzanym często przejściami ciężkimi, lecz nawet nadzwyczajnie upośledzoną była w warunkach do rozwoju i postępu materialnego nieodzownych. Nie zapomina jednakże i o tém, że na karb naszej własnej nieporadności, ociężałości, braku przedsiębiorczości i umiejętności specjalnych, złożyć również wypada wielką część winy za niski i zaniedbany stan kultury materialnej naszego kraju.

Dlatego też witam z radością każdy objaw świadczący o pomyślniejszym zwrocie w kierunku pracy dla dobrobytu, wszelkie usiłowania ku podniesieniu pomysłowości ogólnego i zachęceniu do rozumnej i wytrwałej gospodarności, albowiem zwrot ten uważam jak zapowiednię lepszej przyszłości.

Obliczenie się z tém co dotąd zostało zrobione, a co nadal najwięcej pożytecznym być może; zbadanie co w dotychczasowych usiłowaniach i próbach mylném było, a co już przyniosło, lub dalsze obiecuje owoce; wyciąganie wniosków na przyszłość z doświadczeń przeszłości—są to konieczne warunki postępu. Do wyjaśnienia pod tym względem wielce pomocnymi są wystawy krajowe, bo uprzytomniają osiągnięte rezultaty gospodarcze.

Takie znaczenie przypisując wystawom krajowym w ogóle, poczytuję za prawdziwą zasługę komitetowi Towarzystwa Rolniczego Galicyjskiego, iż wystawę Przemyską do skutku doprowadził. Niedostatków w jej urządzeniu zaprzeczyć nie chcę, lecz miasto się lubować, w ich wyszczególnianiu i wyszukiwaniu, wolę je usprawiedliwić brakiem dostatecznego doświadczenia, z tém przekonaniem, że w miarę częstszego urządzania wystaw w kraju naszym, niedostatki te stopniowo zmniejszać się będą.

Przystępując do ogólnego przeglądu wystawy Przemyskiej, nie mogę jej przyznać nazwy Wystawy krajowej, gdyż wiele ważnych, a zwłaszcza dalszych okolic kraju naszego były na niej słabo, lub wcale nie były reprezentowane. Nie można znów powiedzieć, iż była to wyłącznie powiatowa wystawa, znajdowały się tam bowiem i zagraniczne okazy i wyroby. Ograniczony udział wszakże może być największą zaletą wystawy Przemyskiej, w swym bowiem szczerpym zakresie nie była wcale ubogą.

Przedewszystkiém zwracał na siebie uwagę zwiedzających:

*Dział bydła rogatego.* Ważna ta gałąź naszego gospodarstwa, powinna się jeszcze bardziej rozwinąć, jeżeli chcemy stanowczo podnieść stan jego. Z pomiędzy nagromadzonych okazów najpierw zwracały na siebie uwagę *woły opasowe* podolskie barona Romaszkana. Wzrost ich olbrzymi i troskliwy wypas zajmował wszystkich bardzo. Zachodzi wszakże pytanie, jakim kosztem tak zadziwiający rezultat osiągnięty został i czy wartość sprzedażna, zapłaci korzystnie zbyt kosztowny i forsowny wypas? \*) Patrząc na te woły nasuwa się mimowolnie pytanie, czy sprowadzanie bydła na opas jest w naszych stosunkach właściwem i czy nie byłoby odpowiedniejszym i korzystniejszym chów własnego bydła opasowego? Sądję, iż bydlę wychowane starannie z małego cielęcia, znajdujące się w normalnych stosunkach, daleko taniej i prędzej do właściwego rozwoju dojdzie, aniżeli wół sprowadzony zdaleka, wynędzniały długą drogą i lichą paszą. Takie bydlę wymaga wypasu kosztownego i forsownego, a może właśnie nie opłaci tych kosztów. Zdaje się, iż pod tym względem nie rachujemy dość ściśle, i nie bierzemy w rachubę wartości dawanęj zapaszy; wypas tego rodzaju bądź co bądź jest spekulacją tylko, która czasem zyski, ale często i straty przynosi.

Rozwinięcie produkcji własnego bydła, wydaje mi się rzeczą niezbędną. Wybrawszy rasy bydła właściwe różnym okolicom, a zyskamy całą różnicę pomiędzy drogim i tanim wypasem i nie będziemy wiecznie wprowadzać zarazy bydlęcej w nasze granice.

Okazy *krów* i *buhajów* przedstawiały się licznie i pięknie na wystawie przemyskiej: dość wymienić *Ayrshiry* z Krasiczyna, *Hollendry* z Wysocka, *Zarzeczka* i *Kańcuta*. *Szwajcary* (rasy Schwytyz), ze Wzdowa, wreszcie pięknie utrzymywane krowy rasy *czysto krajowej* z Bolestraszczy. Zwracała także uwagę krowa *Zulańska* z Jaćmierza. Było również kilka *Shorthornów*, lecz nie tak piękne jak zeszłoroczne okazy na wystawie krakowskiej. Z tego wyszczególnienia widzimy, jak wielką już jest rozmaitość ras hodowanych u nas; nie można jednak wprowadzać ztąd wniosku, iż jest to rezultatem długiego doświadczenia, które nauczyło jaką rasę w jakiej części kraju najpożyteczniej produkować można; każda bowiem potrzebuje właściwych sobie warunków życia, to jest klimatu i paszy, bez których prosperować

\*) Woły te zostały sprzedane w Oświęcimie po zlr. 340 za 11 cent. wagi.



nie może. U nas wszakże bardzo rzadko mają to na względzie, i tak mamy często *Holendry* w okolicach podgórskich, *Ayrshiry* lub *Szwajcary* na nizinach i t. p. Byłoby do życzenia, aby specjaliści w chowie bydła zebraли potrzebne dane i wykazali dowodnie rolnikom naszym, gdzie jaka rasa najlepiej u nas udać się może. Pokazuje to, że hodowanie ras obcych u nas jeszcze po za granicę prób nie przeszło.

Miedzy okazami owczarstwa przodowały owczarnie zarodowe z *Czarnéjchory* w Morawii i z *Harty*. Ta ostatnia jako krajowa, może wielce zadowalniać. Są to owce *Elektoral-Negretti*, przeważnie jednak w kierunku elektoralnym. Wielka obfitość wełny mało-smolnej, obok znacznej jej cienkości i silnego rozrostu owiec, są zaletą tej owczarni. Zasługują również na zaszczytną wzmiankę owce *Negretti* o wełnie również bardzo obfitej ze *Strzyżowa*, *Elektoral-Negretti* z *Grotkowic*. Były również na wystawie piękne barany wypasowe z *Horodenki*.

O koniach nie wiele mamy do powiedzenia. Było przedstawionych kilka stajni zawodowych, jako to: angielskiej rasy ks. Ad. Sapiehy, hr. Rozwadowskiego, bar. Hompescha; dalej konie p. M. Masłowskiego z *Dąbrowicy*, p. Borowskiego z *Hurka*; perszerony i pomyślne okazy krzyżowania ich z rasą krajową, hr. Alfreda Potockiego, wreszcie dwie kłaczce robocze p. Zygmunta Dembowskiego z *Rokietnicy*. Z okazów tych jednak nie można wnioskować, iżby chów koni u nas doszedł do tego stopnia rozwoju, aby się stał obfitym źródłem zyskowego handlu wywozowego.

Z trzody chlewniej widzieliśmy piękne okazy rasy *Yorkshire* z *Więckowic* i *Giebułtowa*, a rasy *Essex* z *Malczyc*.

W dziale maszyn rolniczych najwięcej budziły zająćcia pługi, młocarnie i żniwiarki. Z pługów chwalono najbardziej pochodzące z fabryki *Mogilan* i *Zarzeczka*. Z ostatniej mianowicie pług do głębokiej orki i *podskibowiec*, wreszcie pług p. Wincentego *Dąbrowskiego*, kowala, z *Tuczemp* (pod *Radymnem*).

Zwracała uwagę i zasłużyła na uznanie młocarnia (zhr. 4,000) parowa z fabryki *Garret et Sons* (*Leisten Works Suffolk*) o sile 8 koni. Młóci dziennie 180—200 kóp pszenicy lub żyta, do 300 owsa i jęczmienia. Chwalono także młocarnie z fabryki *Dornwalda* w *Ujkowicach* i *Schumanna* ze *Lwowa*, nadto młocarnię na parę koni z fabryki *Mogilańskiej*. Z tej ostatniej znalazły także szczególniejsze uznanie segregator i miedziarka. W ogóle zauważyłem z przyjemnością, że wyroby nasze w tym dziale śmiało rywalizować mogą z zagranicznymi, a co do ceny, bezporównania są przystępniejsze. Odznaczyły się nadto fabryki: *Schumanna* we *Lwowie*, *Peterseima* w *Krakowie*, *Eliasiewicz* w *Tarnowie* i t. d.

Miedzy żniwiarkami za najlepszą uznana została żniwiarka pp. *Brigham et Bickerton*, z niezmiernie prostym i łatwym systemem odkładania za pomocą dwóch skrzydeł. Robione próby okazały, iż żnie równo, łatwo, i słomy nie mierzwi. Chwalono także z téjże samej fabryki żniwiarkę, która zarazem kosi. Żniwiarka z fabryki *Horsby*, tudzież inna z fabryki *Howarda* okazały wiele niedogodności w działaniu. Zwracał także uwagę aparat gorzelniany z fabryki pana *Szumlańskiego* w *Opawie*, z wielką dokładnością i wzorowo wyrobiony. Pędzi on od 160 do 200 wiader na 12 godzin, a mimo że kosztuje zhr. 11,500, sama *Galicya* posiada już 14 takich aparatów.

Dział produktów przemysłowych zbyt słabo był zasilony; poprzestaniemy tylko na wzmiance o *Rafinerii nafty Concordia* w *Drohobycz*, której świece parafinowe nie ustępują już świecom *Döhringowskim* z *Morawy*;

dalej o pięknych i eleganckich wyrobach koszykarskich *Kellera* ze *Lwowa*, wreszcie o pracowitych i gustownych wyrobach stolarskich i mozaikowych *Molendy*, a rymarskich p. *Remi*, obu z *Krasieczyna*. Komisya wystawowa rozdała wprawdzie bardzo wiele nagród w tym dziale, lecz sądzę, że nagrody nie jedynie zachętą do prac w tym kierunku, ale za osiągnięte już rezultaty wyszczególnieniem być winny.

Z żalem tu wreszcie wyznać musimy, że Wystawa Przemyska nie mogła jak *Kościąńska* pochlubić się udziałem włościan, jak również, że nieożywiła, jak w *Kościanie* jeden i ten sam duch ziemian naszych tak większej jak mniejszej posiadłości.

## Rozmaite wiadomości.

**Stosunki konsumcyjne niektórych państw europejskich.** W dziele ekonomisty francuzkiego M. Blocka znajdujemy między innemi dane konsumcyi najważniejszych przedmiotów życia w wielkich państwach Europy.

Według tych danych wynosi konsumcya roczna na jedną głowę ludności:

1. We Francyi: chleba 200 kilogramów, mięsa 25. kil., wina 130 litr., wódki 14, piwa 19; tytoniu 803 gramów, cukru 7.4 kil. kawy 1.6 kil., czekolady 441 gram., herbaty 9 gram., tkanin bawełnianych 17 metrów, tkanin lnianych 9 metrów.

2. W Anglii: chleba 205 kilogr., mięsa 28 kilogr., kawy 473 kilogr., herbaty 1.68 kilogr., cukru 19.88 kilogr. tytoniu 616 gram., piwa 139 litrów, wina 2.07 litrów, wódki 4 litry, tkanin bawełnianych 33 metry, tkanin lnianych 10 metrów, tkanin wełnianych 5.5 metrów.

3. w Austrii: mięsa 11.414 kilogr., wina 53 litrów, piwa 24 litry, kawy 546 gramów, herbaty 6 gram., cukru 2.463 gr. wódki 6.8 litry, tytoniu 1.93 kilogr.

4. W Prusiech: Zboża i roślin strączkowych 2.2 hektolitry, kartofli 5.6 hektol., mięsa 18.75 kilogr., piwa 17.03 litr., wódki 9.16 litr., wina 2.3 litr., ryżu 985 gram., cukru 3.76 kilogr., kawy 2 kil. soli 7.5 kilogr., tytoniu 1.2 kilogr., tkanin wełnianych 1.4 metrów, tkanin lnianych 3.2 metrów, tkanin bawełnianych 8.38 metr., tkanin jedwabnych 0.44 metrów.

5. W Rosyi: zboża 4 hekt. mięsa 20 kilogramów (?) wina 33 centylitrów, wódki 12 litrów, piwa 6 litr., tytoniu 6 litr., tabaki 833 gram., kawy 30—40 gram., cukru 1200 gram., herbaty 81 gram., tkanin lnianych 5 metrów, tkanin bawełnianych 3 metry, tkanin wełnianych 261 milimetrów.

6. W Szwecyi: Wina 34 centylitr, wódki 9 litr., kawy 403 gram., cukru 4.9 kilogr., tytoniu 340 gram., tkanin lnianych 4.025 metrów, tkanin wełnianych 0.05 metr.

7. W Holandyi: mięsa 18 kilogr., wina 4 litry, piwa 39 litr., tytoniu 2 kilogr., kawy 3.515 kilogr., cukru 7.03 kilogr., herbaty 400 gram.

8. W Belgii: mięsa 18 kilogr., wina 0.263 litr., piwa 138 litr., wódki 14 litr., cukru 4.063 kilogr., kawy 4.293 kilogr., herbaty 9 gram., tytoniu 2.5 kilogr., tkanin bawełnianych 17 metrów, tkanin lnianych 5 metrów, tkanin wełnianych 10 metrów.

Cyfry te, chociażby były dokładne, (o czém jednak wątpić można) nie dają jednak możności do wnioskowania pewnego o stopniu dobrobytu dotychczasowych narodów, bo tak gatunek jako i jakość artykułów konsumcyi zawisły więcej od klimatycznych, handlowych i ekonomicznych stosunków, i od zwyczajów, jak od uzdolnienia do nabywania ich. Pomimo tego jednak dostarczają one nam jakkolwiek powierzchownego, zawsze jednak interesującego poglądu na obyczaje, a w ogóle na stopień kultury narodów. Ludność bowiem Anglii, która 28 kilogramów mięsa, 473 gramy kawy, 20 kilogramów cukru, 139 litrów piwa i 4 litry wódki konsumuje musi



naturalnie być inna, jak rosyjska, która spożywa 20 kilogramów mięsa, 30—40 gramy kawy,  $1\frac{1}{2}$  kil. cukru, 7 litrów piwa, zaś  $12\frac{1}{4}$  litrów wódki na głowę. Konsumpcja wpływa oczywiście na socyalne i polityczne stosunki.

**Kongres rolniczy międzynarodowy w r. 1871.** Stowarzyszenie rolników francuskich (*Société des Agriculteurs de France*), na którego czele stoją znakomici mężowie, a między innymi Drouyn de l'Huys i Lecouteux redaktor pisma rolniczego: *Journal d'agriculture pratique*, zamierza zwołać w roku przyszłym kongres rolniczy do Paryża, w którym wszystkie cenniejsze stowarzyszenia rolnicze europejskie udział wzięść mają, za pośrednictwem swych delegatów. W zaproszeniach w tym celu rozsyłanych, komitet przyszłego kongresu objawia życzenie, ażeby delegowani mogli przywieźć z sobą memoryały o stanie gospodarstwa w krajach przez nich reprezentowanych, połączone z wyjaśnieniem kwestyi robotników. Memoryały te wygotowane być mają w języku francuskim.

**Pomysły połączenia Francji z Anglią za pomocą kolei żelaznych.** Wiadomo, iż dla skrócenia czasu podróży z Calais do Dowru, projektowano wybudowanie tunelu pod cieśniną Kalańską, lub ustawienie mostu łyżwowego, zaopatrzonego w szyny. Ponieważ pierwszy z tych projektów jest zbyt kosztownym, drugi z przyczyny burz panujących w przesmyku, niepraktycznym: przeto inżynier Fowler obmyślił nowy projekt, jak się zdaje celowi najodpowiedniejszy.

Zamiarem Fowlera jest wybudować statek, któryby pomieścił i przewiózł cały pociąg kolei żelaznej z pasażerami, pakunkiem i towarami. Statek ten ma być długi 450' stóp ang. a 80' szeroki, zaopatrzony maszynami parowymi o sile 1500 koni, poruszającymi koła. Na wybrzeżach obu krajów mają się zbudować stacje pocztowe, dachem pokryte, do których statek zawijać będzie mógł, również podczas przypływu jak i odpływu morza. Perron ma być ruchomy, zniżający się lub podnoszący w miarę stanu wody, za pomocą wind hydraulicznych; z peronu pociąg stoczy się na statek. Siła maszyny okrętowej jest tak obrachowana, ażeby żegluga nie trwała dłużej nad godzinę, gdy obecnie przewóz wymaga  $2\frac{1}{2}$  godzin czasu. Olbrzymi rozmiar zabezpiecza statek od kołysania się nawet w razie niespokojności na morzu, a pasażerów od choroby morskich. Okręt ma być zaopatrzony we wszystko z wielkim zbytkiem i komfortem. Tym sposobem podróż z Paryża do Londynu skróci się o  $1\frac{1}{2}$  godziny i trwać będzie godzin dziewięć. Widać jak na zachodzie cenią czas, gdy dla zyskania tak małej jego oszczędności, poświęca się 2 miliony funtów szterlingów.

## Doniesienia rolnicze, przemysłowe i handlowe.

W Numerze 2 Przewodnika poświęciliśmy artykuł Spółce komisowej dla rolnictwa i przemysłu rolniczego we Lwowie.

Zwracamy uwagę czytelników na inserat oznajmiający, że Bank Galicyjski dla handlu i przemysłu w Krakowie objął agencję spółki i załatwia zamówienia i dostawy pod temi samymi warunkami i bez powiększenia kosztów, jak sama spółka we Lwowie.

Mamy więc nadzieję, że gospodarze nasi zechcą korzystać z tego ułatwienia. Nie wątpimy także, że jeżeli udział w całym przedsięwzięciu będzie żywy, spółka wraz z agencją rozwinięta instytucją tę do większych rozmiarów i jak wspomnieliśmy będzie mogła dawać pożyczki amortyzacyjne na osuszanie, drenowanie i nawodnianie. Wszakże są to wkłady zapewniające niewątpliwie zwrot kapitału i procentu, chodzi więc tylko o to, żeby można znaleźć kapitał i żeby procent nie był zbyt wysoki. Spółka ofiaruje jedno i drugie; największa więc trudność usunięta, początek zrobiony, byle się chciało brać do przedsięwzięcia z dobrą i pewną obrachowaniem kosztów korzyści i czasu.

**Kraków**, dnia 10 czerwca. Ruch w handlu zbożowym ożywił się nieco, mimo że spadek waluty interesa na wywóz bardziej jeszcze utrudnił. Kupców zagranicznych w bieżącym tygodniu na targu naszym nie było. Pszenicę zakupywały młyny, płacąc za wyborową cenę znacznie wyższą od dotychczasowych; żyto kupowali górale.

Wczoraj na Baranie i w Michałowicach płacono: pszenicę złp. 46 gr. 20 do złp. 50. Żyto złp. 26 do 28, jęczmień złp. 24 do 25. Owies złp. 15 do 17.

Dzisiaj na Kleparzu pszenica czerwona od złr. 10— $10\frac{1}{2}$ , biała złr. 10.60 do 11.60. (jedną partję 50 korey z Królestwa po tej cenie zapłacono); żyto złr. 6.60 do złr. 6.75, jęczmień na krupy (browary nie kupują obecnie, mając jeszcze zapasy) złr. 5.50 do złr. 6 [za wyborowy; owies złr. 3.80 do 4.25. Groch od złr.  $6\frac{1}{2}$  do złr. 8.

Miniony jarmark wrocławski sprawdził przewidywania nasze. Ceny wełny w porównaniu do zeszłorocznych podniosły przeciętnie o 5—8 tal. na centnarze, a z powodu niezbyt wielkiego dowozu (70,000 centnarów, o 17,500 cent. mniej jak w roku ubiegłym), wszystkie prawie partje we dwa dni rozkupione zostały. Jarmark ukończył się przy dobrém i nadal usposobieniu, a ceny, jakie na jarmarku płacono zdaje się iż się utrzymają.

Płacono za szlaską najcieńszą i elektoralną wełnę	95—110 tal.
za cienką	80—93 "
za średnią i średniocienką	60—75 "
za chłopską i poślednią dworską	52—58 "
za wełnę szlaską ze sztuk padłych	48—65 "
za poznańską cienką i najcieńszą	65—75 "
za poznańską średnią i średniocienką	50—60 "

Pozostało na targu wraz z dawnymi zapasami około 16,000 centnarów.

**Wrocław** d. 3 czerwca. Usposobienie stałe.

Pszenica za 85 f. cł. 69—76—80—84 sgr. = w przec. złr. 10.35 za korzec.

Żyto za 84 fun. cł. 56—59—62 sgr. = w przec. 6.75 za korzec.

Jęczmień za 74 fun. cł. 46—47—49 sgr. = w przec. złr. 6. za kor.

Owies za 50 f. cł. 31—32—34 sgr. = w przec. złr. 4.33 za cent w.

Olej rzepakowy za 100 f. cł.  $15\frac{1}{4}$  tal.

Okowita za 100 kwart prusk.  $15\frac{3}{4}$  tal.

**Szczecin** d. 1 czerwca. Usposobienie chwiejne.

Pszenica za 2125 funt. 65—67—70—72 tal. = w przecięciu złr. 11.75 do 12.10 za korzec.

Żyto za 2000 funt.  $49\frac{1}{2}$ —51 tal. w przecięciu złr. 8.30 do 8.60 za korzec.

Jęczmień za 1750 funt. 37—40—42 tal. = w przec. złr. 6.30 do 6.75 za korzec.

Owies za 1300 funt. 26— $28\frac{1}{2}$  tal. = w przec. złr. 4.40 — 4.70 za korzec.

Kukurudza wypada do złr. 8.15 za korzec.

Rzepak wypada do złr. 17.80 za korzec (lecz tendencja słabsza spekulacya na rzepak ustaje).

**Oświęcim** 8 czerwca. Spędzono wołów sztuk 2782: z których sprzedano na miejscu około 2100, mianowicie do Czech 1100, do Morawii 750, [do Prus 100. Francuz pewien kupił 120 sztuk wołów ciężkich, ważących 16 centnarów para. Płacono złr. 31 do  $32\frac{1}{2}$  za centnar.

**Wiedeń** 7 czerwca. Dowieziono wołów węgierskich 456, galicyjskich 2633, krajowych 147. Z tych zakupili rzeźnicy wiedeńscy sztuk 1,203, zaś z prowincyi 1015; niesprzedanych popędzono na prowincję sztuk 18. Waga szacunkowa była na sztukę od 400 do 700 funtów. Cena na sztukę po złr. 165 do 232.50, — a na wagę złr. 30 do 32.50 za centnar.

## Ogłoszenie.

Spółka Komisowa dla rolnictwa i przemysłu rolniczego we Lwowie, powierzyła Agencję swoją Bankowi Galicyjskiemu dla Handlu i Przemysłu w Krakowie.

Za pośrednictwem Banku można zamawiać:

Machiny i narzędzia rolnicze etc. etc.

Otrzymywać kredyt na te przedmioty.

Odbierać takowe za pośrednictwem Banku lub w miejscach przez żądającego wskazanych, i wnosić opłaty.

Pod temi samymi warunkami jak w spółce we Lwowie.

Krasicki, Krainki i Spółka.



## Kursa papierów i pieniędzy od dnia 4 do 10 Czerwca 1870 r.

Wartość nominalna	Wpłata dotychczasowa	Kupony płatne w	z potrąceniem na podatek	Stopa procentowa		4	6	7	8	9	10	od	Procent ubiegły do d. 11
Czerwiec.													
Wiedeń.													
Pożyczki Państwa.													
—	—	Maj Listop.	16%	5%	Renta papierowa za 100	60.20		60.20	60.25	60.35	60.45	w. a. 5000	23.33
—	—	Luty Sierp.	16%	5	" srebrna " " "	70.15		70.20	70.35	70.05	69.90	" 5000	93.33
w. a. 500	—	Stycz. Lipiec	20%	5	Losy z r. 1860 " " "	96.50		96.60	96.65	96.60	96.30	" 5000	22.22
" 100	—	Maj Listop.	20%	5	" z r. 1860 " " "	106.—		106.—	105.80	105.80	105.80	" 5000	—
" 100	—	" "	—	—	" z r. 1864 " " "	116.30		116.90	116.75	116.80	116.75	" "	—
Pożyczki publiczne.													
—	—	Maj Listop.	10%	5%	Oblig. Indemn. Galic. za 100	74.50		74.50	74.50	75.—	75.—	w. a. 5000	26.25
w. a. 120 sr.	—	Stycz. Lipiec	—	5	" Poż. kol. węgiersk. "	110.75		110.90	111.25	111.—	111.—	" 3000	66.67
Listy zastawne.													
—	—	Czerw. Grud.	—	4%	Galic. zakł. kred. ziemsk. za 100	—		—	—	—	—	w. a. 5000	89.47
—	—	" "	—	5	" " " " " "	83.50		83.50	83.50	83.50	83.50	" 5000	111.80
—	—	Stycz. Lipiec	—	6	" " " włość. " "	90.75		90.75	90.75	90.75	90.75	" 5000	133.33
—	—	Marz. Wrześ.	—	6	" Banku hipoteczn. " "	90.50		90.50	90.50	90.50	90.50	" 5000	83.33
Akcyje Banków.													
w. a. 200 sr.	100	Styczeń	—	5%	Anglo - austriack. za sztukę	307.—		309.75	309.—	307.50	303.75	25 sztuk	55.56
" 200 "	80	" "	—	5	" węgiersk. " "	95.—		95.—	95.—	94.50	94.—	25 "	44.44
" 200 "	80	Stycz. Lipiec	—	5	Centralnego " "	75.—		75.—	74.—	74.—	74.—	25 "	—
" 200 —	120	Styczeń	—	6	Dla obrotu ogólnego " "	113.25		113.—	113.—	113.—	113.—	25 "	80.—
" 200 sr.	60	Stycz. Lipiec	—	5	Franko-austriack. " "	119.—		120.—	119.50	119.25	119.25	25 "	33.33
" 200 —	80	" "	—	5	Galic. dla handl. i przem. " "	—		—	—	—	—	25 "	44.44
" 200 —	80	" "	—	—	" krajowego " "	—		—	—	—	—	—	—
" 200 —	80	Stycz. Lipiec	—	5	" hipoteczn. " "	—		—	—	—	—	25 "	44.44
" 200 —	120	Styczeń	—	5	Handlowego " "	108.50		108.75	—	109.50	109.50	25 "	66.67
" 600 —	600	Stycz. Lipiec	—	5	Narodowego " "	723.—		722.—	721.50	724.—	723.—	5 "	—
" 160 —	160	Styczeń	—	5	Zakł. kred. dla handl. i przem. " "	253.80		253.90	254.—	253.40	253.30	25 "	88.89
" 200 —	80	" "	—	5	" węgiersk. ogóln. " "	86.—		86.50	86.—	85.—	85.—	25 "	44.44
" 200 —	80	" "	—	5	Związkowego austriackiego " "	108.50		107.50	108.—	107.50	106.50	25 "	—
Akcyje kolei.													
M. K. 200	200	Stycz. Lipiec	—	5%	Kolei Ces. Elżbiety za sztukę	207.75		210.75	212.25	211.75	211.50	25 sztuk	116.67
" 1000	1000	" "	—	5	" Ferdyn. półn. " "	2275.—		2272.—	2285.—	2292.—	2297.—	5 "	—
w. a. 200 sr.	200	" "	—	5	" Franc. Józefa " "	192.50		193.25	194.50	196.75	195.—	25 "	111.11
M. K. 200	200	" "	—	5	" Galic. Kar. Ludw. " "	239.—		241.50	241.25	243.25	239.50	25 "	116.67
w. a. 200 sr.	60	" "	—	6	" Koszycko-Bogumin. " "	62.25		62.25	62.25	62.25	62.25	25 "	40.—
" 200 "	200	Maj Listop.	—	7	" Lwow. Czerniow. Jassy " "	207.—		206.75	206.50	207.50	207.75	25 "	38.89
" 200 "	200	" "	—	5	" Południow. (Lombardy) " "	192.—		191.20	191.10	190.90	192.—	25 "	27.78
M. K. 200	200	Stycz. Lipiec	—	5	" Rządowej za sztukę . " "	398.—		396.—	395.50	395.50	395.—	10 "	44.44
Obligacje Pierwszeństwa.													
w. a. 300 sr.	300	Kwiec. Paźd.	10%	5%	Kolei Ces. Elżb. z 1862 za szt.	93.50		93.50	93.50	93.75	93.75	w. a. 5000	43.75
" 200 —	200	" "	—	5	" Franc. Józefa " "	96.—		96.—	96.—	96.25	96.25	" 5000	48.61
" 300 —	300	Stycz. Lipiec	—	5	" Galic. Kar. Ludw. " "	102.—		102.—	102.—	102.—	102.—	" 5000	111.11
" 200 —	200	Styczeń	—	5	" Koszycko-Bogum. " "	91.90		91.80	91.50	91.50	91.50	" 5000	—
" 300 sr.	300	Maj Listop.	10%	5	" Lw. Cz. Jas. I. Em. 1865 " "	83.60		83.60	83.60	83.50	83.80	" 5000	25.—
" 300 "	300	" "	—	5	" " " II. " 1867 " "	94.75		94.75	94.75	94.50	94.—	" 5000	27.78
" 300 "	300	" "	—	5	" " " III. " 1868 " "	92.—		92.—	92.—	91.80	91.70	" 5000	—
Frs. 500	500	Marz. Wrześ.	—	3	" Rządowej za sztukę . " "	143.50		143.75	142.75	142.75	142.75	" 5000	41.67
" 500	500	" "	—	3	" " " Em. 1867. " "	143.25		143.50	142.50	142.50	142.50	" 5000	—
Kraków.													
Rs. 100	—	Czerw. Grud.	—	4%	Listy likwidacyjne za 100	76.25		76.15	76.10	76.10	76.—	z wart.	kup.
" 100	—	Stycz. Lipiec	—	4	Listy zastaw. polsk. " "	94.75		94.60	94.35	94.30	94.20	—	—
w. a. 200 sr.	80	" "	—	5	Akcyje Bank. Gal. d. h. i p. za sz.	35.—		74.75	74.75	75.—	75.—	25 sztuk	44.44
" 200 "	80	" "	—	5	" " " hipot. " "	100.—		100.—	100.—	100.—	100.—	25 "	—
—	—	—	—	—	Ruble rosyjskie za 100	151.—		150.75	150.60	150.50	150.50	—	—
—	—	—	—	—	Talary pruskie " "	181.50		181.—	180.50	180.—	179.75	—	—
—	—	—	—	—	Srebro austriackie " "	120.75		120.50	119.75	119.50	119.50	—	—
—	—	—	—	—	Dukat ważny za sztukę	5.76		5.76	5.75	5.75	5.73	—	—
—	—	—	—	—	Napoleon d'or " "	9.77		9.74	9.72	9.70	9.68	—	—
—	—	—	—	—	Półimperyal ros. " "	9.95		9.95	9.90	10.05	9.90	—	—
—	—	Maj Listop.	10%	5%	Oblig. Indemn. Galic. za 100	74.60		74.65	74.75	74.75	74.75	z wart.	kup.
—	—	Marz. Wrześ.	—	6	Listy Gal. Bank. hipot. " "	90.65		90.50	90.25	90.—	90.—	w. a. 5000	83.33
—	—	Czerw. Grud.	—	4%	Listy zastawn. Galic. za 100	75.60		75.75	75.85	76.—	76.—	" 5000	89.44
—	—	" "	—	5%	" " " " " " " "	84.10		84.—	84.—	84.—	84.10	" 5000	111.80
L w ó w.													
w. a. 200 sr.	80	Stycz. Lipiec	—	5%	Akcyje Bank. Gal. d. h. i p. za sz.	74.75		74.75	75.—	75.—	75.—	25 sztuk	44.44
" 200 "	80	" "	—	5	" " " hipot. " "	100.—		101.—	101.—	101.—	101.—	24 "	—
—	—	Czerw. Grud.	—	4	Listy zast. Tow. kredyt. za 100	75.75		75.80	75.75	75.80	75.80	w. a. 5000	89.44
—	—	" "	—	5	" " " " " " " "	83.90		83.85	83.80	83.85	83.85	" 5000	111.80
—	—	Marz. Wrześ.	—	6	" " " Bank. hipot. " "	90.30		90.25	90.25	90.25	90.25	" 5000	83.33
Warszawa.													
Rs. 100	—	Czerw. Grud.	—	4%	Listy likwidacyjne za 100	76.37		76.34	76.32	76.16	76.16	Rs. 100	11 1/9
" 100	—	" "	—	4	" zast. 100 rs. I. ser. " "	92.88		92.85	92.92	93.—	93.—	" 100	186 2/3
" 100	—	" "	—	4	" " " II. " " " "	92.88		92.85	92.84	92.91	92.91	" 100	186 2/3
" 100	—	" "	—	5	" " " nowe z 1869 " "	93.25		93.33	93.33	93.33	93.33	" 100	233 5/9

Sobota godz. 12 35 minut w południe. Telegrafowane kursa Wiedeńskie.

Akcyje kredytowe 254.10, Lombardy 193.90, Losy z r. 1860 96.40, Losy z roku 1864 116.50, Akcyje Franko-austr. 119, Napoleony 9.685, Akc. kol. Kar. Ludw. 239.45, Akc. kol. Lwow. Czern. 207.75, Akc. kol. półn. wschodniej 166.50, Akcyje bank. nar. 725, Akc. bank. związkowego — Akc. bank. jen. 85, Renta w sre. 69.75, Oblig. indemniz. gal. — Akc. bank. dla obrotu — Akc. anglo-banku — Akc. kol. rządowej — Tramway —

Wydawca, nakładca i redaktor odpowiedzialny Ignacy Słodraczyński. W Druk. Uniw. pod zarządem K. Mańkowskiego.



## SPRAWOZDANIE DYREKCJI

Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie

## ZGROMADZENIU OGÓLNEMU

dnia 30 Maja 1870 r. przedłożone.

Przedstawiamy w niniejszym sprawozdaniu czynności z 9go roku istnienia Towarzystwa naszego. Przebieg to czasu lat dziewięciu nie mały dla ludzi — dla instytucji początkiem nazwany być może. Mimo trudności każdej powstającej instytucji towarzyszących, mimo wielkich klęsk, jakimi w niektórych latach dotknięci zostaliśmy, mimo współzawodnictwa ze stron różnych pochodzącego, postęp naszego Towarzystwa jest niezaprzeczony i ciągły. Rozszerzenie czynności po za granicami naszego kraju, połączenie z potężnymi i pewnymi innymi zakładami przez kontrassekurację, wzrastanie znaczne funduszu rezerwowego; wszystko to daje podstawę silną i stałą instytucji naszej, bo do zaufania publicznego, na które władze Towarzystwa zasłużyć sobie starały się, przybywa rękojmią materialna dająca pewność, że zobowiązania Towarzystwa dopełnione będą.

W obszernych przez ośm lat corocznie przez Dyrekcyą przekładanych sprawozdaniach, wyczerpała już Dyrekcyja prawie wszystko, co się do ogólnego kierunku, do ogólnych zasad Towarzystwa odnosić może. Aby więc nie powtarzać co już powiedzianem było, ogranicza się Dyrekcyja na poglądzie powyższym dowodzącym z jednej strony postępu instytucji, z drugiej strony pewności przyjętych zasad dla których postęp ten był możebny.

Niech nam jednak będzie wolno po tym dziewięcioletnim przebiegu istnienia naszej instytucji zestawić ogólne i tylko ostateczne cyfry dowodzące znakomitego jej wzrostu.

Cyfry te dosyć wymownie przemawiają.

Przypomnimy, że Towarzystwo nasze weszło w życie z długiem 15,000 Złr.

Stawiamy tu okrągłe sumy dla łatwiejszego ich zapamiętania — i zestawiamy rezultaty obu gałęzi ubezpieczeń to jest: ogniowej i gradowej. W pierwszym roku mieliśmy 31 milionów zabezpieczonych wartości — w 9tym roku mieliśmy 194 miliony.

Ogólnego wpływu w pierwszym roku było . . . . . Złr. 276.000

w 9tym roku w dziale ogniowym i gradowym . . . . . 1.100.000

Wypłacono za szkody przez przeciąg lat 9ciu w obu działach . . . . . Złr. 3.646.000

Zwrócono członkom łącznie przez lat 9 . . . . . 572.000

Fundusz rezerwowi wynosił w pierwszym roku . . . . . 42.000

Zkońcem dziewiątego roku w obu działach . . . . . 600.500

A jednak mimo tego rozwijania się instytucji naszej i różnych innych z jej poręki zaprowadzonych zakładów, spotykamy się w tym roku z wielu życzeniami i wnioskami do zmian, to w zasadach, to w praktyce dotąd zaprowadzonej.

Są między nimi i takie, które już po wyczerpującym rozbiorze jako zbyt liczne i nieodpowiednie na poprzednich zgromadzeniach ogólnych odrzuconemi zostały.

Są znowu inne, nowe, które Szanownemu Zgromadzeniu przedstawione zostaną.

Przekonani jesteśmy, że życzenia nadeszłe, pochodzą z najlepszych dla instytucji naszej chęci, — jednego tylko niektórym brakuje, to jest wszechstronnego oceny skutków, jakie przyjęcie ich za sobą pociągnąć musi. Z tego to stanowiska Dyrekcyja znająca różnorodność skutków zmian, mających się wprowadzić takowe przy obradach Rady Nadzorczej oceniała i sumiennie swoje dawała zdanie.

Lubo sprawozdanie nie może obejmować ani polemiki, ani odpowiedzi na różne zarzuty, zaczepki i życzenia w dziennikach i rozmowach się pojawiające; to jednak Dyrekcyja ma obowiązek na tém ogólnem zebraniu wypowiedzieć to, co wpłynąć może na uspokojenie członków Towarzystwa i wlanie w nich przekonania, że interesa ich i fundusze żadnego nie poniosły szwanku, ani też na szwank nigdy narażone nie były.

Rzeczą jest obojętną z jakiej strony i z jakich pobudek zarzuty te, podejrzenia i wątpliwości pochodziły — dosyć że były i że im zaprzeczyć jest obowiązkiem.

Upadłość znacznego domu handlowego w Krakowie, o żadną by też najmniejszą nieprzyprawiała szkodę Towarzystwa, bo stosunki nasze pieniężne ustalone są od r. 1867 z Bankiem hipotecznym galicyjskim.

Te same papiery zakupywane od początku i w następnych latach, zawsze wedle poleceń Rady Nadzorczej, znajdują się u nas w tej samej ilości, i z temi samymi numerami jak zakupione były. Jeżeli tu jeszcze raz z naciskiem o tém mówimy, to dla tego, że mimo publicznego stwierdzenia tego faktu w dziennikach przez Członków Komisji kontrolującej ogłoszonego, łatwo wierność jednych, niechęć drugich, wątpliwości pewne w tym przedmiocie rozsiewa.

Podajemy do wiadomości Szan. Zgromadzenia, że pod opieką i pod tymczasowem kierownictwem władz Towarzystwa naszego, powstała nowa instytucja kredytowa pod nazwą Towarzystwa Zaliczkowego — celem jej jest dostarczanie członkom swoim gotowych pieniędzy, jakich do obrotu w gospodarstwie lub rzemiośle swoim potrzebują, za pomocą wspólnego kredytu wszystkich członków.

Jest to instytucja ułatwiająca kredyt mniej zaможnym i pracującym ludziom, a mianowicie rzemieślnikom lub małym gospodarzom.

Wzór jest wzięty z Prus, gdzie instytucje te mające rozpoczęte siłami, ogromnemi, bo milionowemi rozporządzają funduszami.

Zmysł porządku i oszczędności ułatwił w Niemczech zadanie utworzenia wielkich kapitałów drobnymi składkami. Lubo przymioty te niestety! o wiele rzadziej spotykają się w naszej ludności, nie godzi się nie pomagać do rozwinięcia ich — należy się tylko uzbroić w cierpliwość i z wytrwałością w dobrym pracować kierunku.

Zgromadzenie zapewne z zadowoleniem przyjmie to oświadczenie, że tworzy się za przyczyną Towarzy-



stwa instytucja prawdziwie ludowa, która do porządku i oszczędności zachęca, a innego od Towarzystwa nie potrzebowała wsparcia jak kredytu niewielkiej sumy, która w kilku latach Towarzystwu zwrócona zostanie.

Przechodząc do obrazu ogólnego ruchu i czynności 9go roku, to jest od 1go Maja 1869 do 30 Kwietnia 1870 r. przedkładamy następujące zestawienia.

**A).** Co do działu ubezpieczeń od ognia.

Rok ten, mimo, że mało co zaszło zmian w stosunkach społecznych i administracyjnych, na które w tyłu sprawozdaniach naszych wskazywaliśmy, był nieco korzystniejszym, chociaż w głębokiem przekonaniu Dyrekcji jest on dalekim jeszcze od tych korzyści, jakich przy postępie moralności publicznej, przy sprężystej administracji i sądownictwie osiągniętemi być powinny.

Od 1go Maja 1869 do 30 kwiet-		
nia: 1870 wydano polic . . . . .	58,311	
unieważniono . . . . .	4,907	
zostało ważnych . . . . .	53,404	
Zabezpieczono wartości na . . . . .	Zlr. 121,558,009	
przeniesionych z roku 8go . . . . .	73,197,616	
Razem . . . . .	194,755,625	
Bilans okazuje nadwyżkę . . . . .	174,468	57 kr.
która kwota do zaliczki na rok . . . . .		
dziewiąty . . . . .	867,740	47 kr.
czyni 20 1/9 % dywidendy.		

( 20% wynosi Złr. 173,548 09 k.  
pozostaje  $\frac{1}{90}$  „ 920 48 k.  
Złr. 174,468 57 )

	Fundusz rezerwowy który wynosił w roku zeszłym
Złr. 454,937 71	kr. wynosił tego roku do kwoty
" 553,669 08	kr. — zatem przybyło
<hr/>	
" 98,731 37	kr.

W roku 9tym	wystawiono	polie	58,311
"	8ym	"	57,059
	wieć w roku 9tym	o	1,252

W roku 9tym jest ubezpieczonych	
wartości . . . . .	na Zlr. 194,755,625
W roku 8ym było ubezpieczonych	
wartości . . . . .	" " 158,723,548

Więcej w roku 9tym o Złr. 36,032,077  
Summa zachowana na nieuregulowane szkody wynosi Złr. 27,341 37 kr., a obejmuje wypadków 68. Z tych 16 już zapłacono w Maju, 2 w sądzie polubownym, 1 przedłożony będzie Radzie Nadzorczej, 5 w śledztwie sądowem, resztę 44 wypadków jest zlikwidowanych i wynagrodzenie przyznane, tylko kwity jeszcze nie nadeszły.

Powtarzamy tu podziękowanie Delegatom, z których wielu znakomite i bezinteresownie oddaje Towarzystwu usługi.

**B).** Co do działu ubezpieczeń od gradu.

Sprawozdanie niniejsze obejmuje czynności Towarzystwa w ubezpieczeniach od gradu z 7go roku od zaprowadzenia tego działu.

W przebiegu tego roku tak nadzwyczajnymi człon-

kowie nasi dotknięci zostali, szkodami, że ani zebra-  
nemi zaliczkami ani też użyciem tej części kapitału  
rezerwowego, której wedle statutu użyć było można,  
straty i wydatki pokryte być nie mogą.

Nietylko wielkość i ilość szkód gradowych była wielką, ale ich równoczesność nie małą się stała dla Dyrekcyi trudnością. W przeciągu dni kilku i na wielkich przestrzeniach wydarzało się po kilkadziesiąt przypadków gradu, tak że zwykłemi siłami i środkami, któremi rozporządza Dyrekcyja, przeprowadzenie likwidacyi największego wysilenia wymagało. Mimo tych niezwykłych trudności, wszystkie sprawy zgodnie załatwione zostały.

Wielkość szkód wywołała takie wrażenie, przez niechętnych podsycane, że tu i ówdzie zaczęto rozsiewać wieści o niewypłacalności Towarzystwa naszego.

Dziś jednak zdaje się Dyrekcyi, że gdy wszystkie szkody bez narażenia stron poszkodowanych na zwłokę wynagrodzone zostały, tak nadzwyczajnie nieszczęśliwy rok zamiast do osłabienia do ugruntowania zaufania przyczynić się powinien.

Przedkładamy porównawcze zestawienie lat obu ubiegłych: Zhr.

W r. 1869 wydano polie . . .	1,419
w ubiegłym . . . . .	2,630
wiecej . . . . .	1,211

Ubezpieczono w roku 1868	„	5,429,039
wartości za . . . . .	„	9,022,137
w ubiegłym r. wartości za . . .	„	3,693,098
wieć o . . .	„	

Zebrano funduszków wraz	267,659 44
z wpływami za kontrassekuracją	

Wypłacono wynagrodzeń, prowizyi agentom, kontrassekuracyi i kosztów administracyi według przyjętej zasady . . . . .	334,454 23
---	------------

brakuje . . .	"	66,794 79
połowa funduszu rezerwowego wy-		
nosi . . . . .	"	46,871 19

brakuje więc . . .	19,923 50
--------------------	-----------

Nie należy nam liczyć na lata nadzwyczaj szczęśliwe i na tem opierać nasze obliczenia zwykłe, przynajmniej do lat dawnych podobne przypuszczać można, a w tedy przy powiększającym się funduszu rezerwowym, dług obecnie ciężący łatwo i bez uszczerbku dla członków umorzony zostanie.

Uprasza więc Dyrekeya aby Zgromadzenia raczyło uchwalić wniosek przez Radę Nadzorcą postawiony co do pokrycia niedoboru.

Dział zabezpieczeń na życie został zaprowadzony od 1 Grudnia 1869 r. i daje nadzieję rozwijania się.

Gałęź ta mało jeszcze w kraju naszym znana, nie weszła w obyczaj i nie stała się niejako potrzebą wszystkich, jak to ma już miejsce w innych krajach. Sądzymy jednak, że jest wielce użyteczną i na wszelkie usiłowania w popieraniu jej zasługuje.

W roku następnym dopiero będzie Dyrekcyj a w możności przedstawienia stanu tój gałęzi Ubezpieczeń.

# Sprawozdanie Komisji rachunkowej

złożonej z członków Rady Nadzorczej: Konrada Fihausera, Juliusza Augusta Johna i Franciszka Jasieńskiego, przedłożone Zgromadzeniu Ogólnemu w d. 30 Maja 1870 r.

Wskutek polecenia Rady Nadzorczej, ma zaszczyt komisya rachunkowa złożyć wysokiemu Zgromadzeniu w jej imieniu sprawozdanie z 9go roku ist-

nienia Towarzystwa w dziale ubezpieczeń od ognia, a z 6tego roku w dziale ubezpieczeń od gradu, t. j. za czas od d. 1 Maja 1869 r. po dzień 1 Maja 1870 r.



Komisyja rachunkowa zbadała z całą ścisłością cyfry w bilansie zawarte, przejrzała z całą oględnością księgi rachunkowe, a zestawiając je z cyframi bilansu, sprawdziła ostatecznie wynikłość rachunku; — powziawszy zaś przekonanie, że wszystkie w bilansie wykazane pozycje, dotyczące się tak przychodu jak i rozchodu, stanu czynnego i biernego, jakoteż funduszu rezerwowego, za udowodnione uważać należy, — powołując się oprócz tego na czynność stałej komisyji skontrolującej, która w ciągu upłynionego roku kilkakrotnie skontrolowała, — stawia w imieniu Rady Nadzorczej następujące wnioski:

Wysokie Zgromadzenie Ogólne raczy uchwalić:

A. Co do działu ogniowego:

1. wniosek. „Ogólne Zgromadzenie po wysłuchaniu sprawozdań Dyrekcyi, Rady Nadzorczej i Komisyji rachunkowej, upoważnia w moc §. 86 Statutu, Radę Nadzorczą do udzielenia Dyrekcyi Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń, absolutorium za czas od d. 1 Maja 1869 r. po dzień 1 Maja 1870 r.“
2. wniosek. „Ogólne Zgromadzenie przeznacza wykażaną bilansem przewyżkę w dochodach Zlr. 173,548 kr. 05 w. a. wynoszącą, jako zwrot 20 procentowy członkom Towarzystwa na mocy §. 52 statutu“.

B. Co do działu gradowego:

1. wniosek, „Ogólne Zgromadzenie po wysłuchaniu Dyrekcyi, Rady Nadzorczej i Komisyji rachunkowej upewnia Radę Nadzorczą na mocy §. 86 Statutu Towarzystwa, do udzielenia Dyrekcyi absolutorium z rachunków działu gradowego, za rok 6ty to jest za czas od d. 1 Maja 1869, po dzień 1 Maja 1870 r.“

Z bilansu operacyj w dziale gradowym w upłynionym roku 6tym, okazuje się, spowodowany nadzwyczajnymi klęskami niedobór w sumie zlr. 66794 kr. 79 w. a., na którego pokrycie według §. 40 Statutu, tylko połowa funduszu rezerwowego, działu gradowego, użytą być może a ta wynosi zlr. 46,871 kr. 29 w. a. — pokrycie zaś reszty to jest: zlr. 19,923 kr. 50, na inną drogę obmyślaną być musi.

W tym względzie Rada Nadzorcza stawia następujący wniosek:

Ogólne Zgromadzenie raczy uchwalić:

2. wniosek. „Niedobór ten w kwocie zlr. 19,923 kr. 50 w. a. ma być pokrytym pożyczką 5% z funduszu rezerwowego ogniowego, która to pożyczka ma ciążyć na pozostałym funduszu rezerwowym gradowym, a umorzona będzie z tegoż funduszu stosownie do przedstawień się mających w przyszłym roku przez Radę Nadzorczą Ogólnemu Zgromadzeniu wniosków“.

## Sprawozdanie Rady Nadzorczej

w dniu 30 Maja 1870 r. złożone.

W czynnościach naszego Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń po roku gorszym nastąpił, jak to bywa w zwykłej kolei zabiegów ludzkich, rok nie tylko lepszy, ale i zupełnie dobry, o czém świadczyć będzie następne sprawozdanie organów Towarzystwa i znaczny zwrot z zaliczek, który Członkom stowarzyszonym przypadnie w udziale. Różnice takowe pochodzą głównie, jeżeli nie wyłącznie, z ilości i znaczenia klęsk w ciągu każdego roku poniesionych, za które wynagrodzenie zabezpieczeni odbierają.

Oprócz wypadków zupełnie losowych, wpływających na liczbę pożarów i stan moralny mieszkańców kraju i każdoroczne warunki atmosferyczne, a jakkolwiek wątpić nie wolno, że z rozwijającą się oświatą, zwiększy się ostrożność i baczność ogólna, zmniejszy się nieszczęсна skłonność dokonywania zemst prywatnych przez podkładanie ognia i że przy powszechniej zaprowadzonych środkach ratunku, mniejsze będzie znaczenie i doniosłość poniesionych klęsk, — to jednak uważać trzeba, że taki postęp ku lepszemu bardzo wolno i stopniowo objawiać się będzie, zabiegi zaś Towarzystwa i jego organów, pośrednio chyba tylko na jego przyspieszenie mogą wpłynąć.

Różnice więc w rezultatach jednego a drugiego roku, znane nam w zupełności i w przyszłości pojawiać się mogą, stawać się jednak będą mniej jaskrawo w miarę rozszerzenia się czynności Towarzystwa i powiększonej liczby i wartości zabezpieczonych przedmiotów. Im większy bowiem kapitał zabezpieczony, tém mniej dotkliwy w ostatecznym zestawieniu rachunkowym, wpływ pojedynczych wyjątkowo znacznych klęsk, tém większe równoważenie się szans i korzyści stron zabezpieczających się.

Uznanie tej prawdy, stwierdzonej praktyką wszystkich Towarzystw assekuracyjnych, staje się i u naszej publiczności ogólną, i temu uznaniu przypisać prze-

dewszyskiem należy, że opinia krajowa zainteresowana w powodzeniu naszej Instytucyi, a przytem téjże Instytucyi chętna, zaniepokojona pojawieniem się nowo tworzących się w kraju prywatnych zakładów assekuracyjnych — żywo się w tych czasach ostatnich zajęła sprawami Towarzystwa, i krytycznie rozbierając wszystkie szczegóły jego wewnętrznej organizacyi, szukała w czém zaprowadzone zmiany i ulepszenia mogłyby zachęcić do coraz to liczniejszych przystąpień, a Towarzystwo nasze jakoby uzbroić przeciw wszelkim pojawić się mogącym konkurencyom.

Bezpieczeństwem naszym zupełnem jest: przede wszystkim sama natura naszej instytucyi, która nie mając na celu żadnych prywatnych zysków, odnosi wszelkie korzyści samym zabezpieczonym, — są także świetne osiągnięte rezultaty zaprowadzone w czynnościach, — ład i porządek uważane przez obce Towarzystwa na wzajemności oparte za wzór i przykład do naśladowania, jest w końcu w żadnym roku niustające krzewienie się naszych zakładów.

W obec jednak objawów dowodzących jak żywe i gorące w kraju zajęcie Instytucyi, że najlepszy dowódnych ubezpieczeń, i w przekonaniu, że najlepszy dowód zdrowia i siły jest niustające dążenie do coraz wyższego udoskonalenia, uznał Prezes Rady Nadzorczej za odpowiedni krok — nie zwlekając aż do zebrania się — rozesłać odezwy do Członków Rady Nadzorczej, wzywające ich, aby powołać zechcieli do poufnych narad bliższych Członków Towarzystwa i wcześniej Radzie Nadzorczej nadesłali propozycje i wnioski z odbytych narad wynikiem.

W wielu okręgach z przykładną gorliwością odbyły się podobne narady: zadaniem zaś było Waszej Rady Nadzorczej sumiennie i bezstronnie zająć się rozbiorem i ocenieniem tych uwag i wniosków, aby na-



stępnie przedstawić Zgromadzeniu ogólnemu te zmiany czy to w statutach, czy w dotychczasowym trybie czynności, które zdaniem Rady Nadzorczej wyszłyby na korzyść Instytucji. Dopelniając tego żądania, jako też dla załatwienia spraw zwykłego zarządu — odbyła Rada Nadzorcza posiedzenie zimowe w dniach 24, 25 i 26 Listopada i teraz w dniach od 24go do 29 Maja b. r. i jako o główniejszych, o następujących powziętych uchwałach, podaje wiadomość Zgromadzeniu Ogólnemu.

1. Z powodu nadeszłych wniosków o zniesienie zaliczek dla włościan ryczałtowo ubezpieczać się chcących poruciła Dyrekcji gruntowne zbadanie takowych; — po wysłuchaniu zaś jej sprawozdania, a następnie po wszechstronnem rozpatrzeniu się w tej sprawie, powziawszy niezachwiane przekonanie że projektowane zniesienie nie przysporzyłoby Towarzystwu ryczałtowych ubezpieczeń, uznała zniesienie za nieodpowiednie.

2. Wypadek stosunków kontrasekuracyjnych naszego Towarzystwa z innemi Towarzystwami assekuracyjnemi, poparty szczegółowem zestawieniem cyfer przez Dyrekcję, znalazła w zupełności zadawalniającym.

3. Przekonała się ze szczegółowego rozbioru dokonanych przez Dyrekcję, w skutek danych jej poleceń, lokacyj funduszu rezerwowego, jak niemniej skuteczniejszych na czasie przez nią sprzedaży walorów Towarzystwa, — iż tak pierwsze jak i druga zgodnie z dobrem instytucji nastąpiły, — ostatnia zaś nietylko bez strat, ale owszem ze znaczną korzyścią.

4. Upoważniła Dyrekcję na zasadzie jej porozumienia z Towarzystwem rolniczym Krakowskiem i Bankiem dla Handlu i Przemysłu w Krakowie, do wzięcia udziału w założeniu czasopisma, sprawy tych trzech Instytucji traktować mającego, z przeznaczeniem na pokrycie stosunkowo kosztów wydawnictwa możliwie potrzebnego funduszu w trzeciej części, aż do wysokości złr. 2000 w. a.

5. W sprawie szerzących się pożarów z rozmyślnego zwłaszcza podpalania, na przedstawienia Dyrekcji z polecenia Rady Nadzorczej, do c. k. Namiestnictwa czynione, o gwałtownej potrzebie obmyślenia skutecznych środków powściągnięcia tego rodzaju zbrodni; otrzymano ze strony tegoż Namiestnictwa zapewnienie szczególnej pieczy organom rządowym przez nie w tym względzie zaleconej.

6. Statut co do działu ubezpieczeń na życie, w którym zmiany na zgromadzeniu ogólnem w roku zeszłym uchwalone były, uzyskał zatwierdzenie rządowe, w następstwie czego, czynności właściwe w dniu 1 Listopada z. r. rozpoczęte zostały.

7. Podobnie po zatwierdzeniu przez rząd Statutu dla kasy zaliczkowej dla Krakowa, tudzież powiatów Krakowskiego i Chrzanowskiego, o utworzeniu której zgromadzenie ogólne było w r. z. zawiadomionem, też kasa z dniem 1go Stycznia b. r. otworzoną została. Bliższe szczegóły co do tych dwóch pozycji, Dyrekcya w sprawozdaniu swoim Zgromadzeniu ogólnemu przedstawiła.

8. Idąc w pomoc nowo powstać mającym trzem podobnym kasom zaliczkowym w powiatach Rzeszów i Gorlice, tudzież w Czarniowcach na Bukowinie, Rada Nadzorcza obmyśliwszy zupełnie dostateczne rękojmie bezpieczeństwa dla tych pożyczek, uważając to za lokacyę pewną kapitału — przyzwoliła na pożyczkę do 3000 Złr. w. a. dla każdej.

9. Poleciała Dyrekcji staranie, aby zaległości na ubezpieczonych ciężące, do najniższej możliwej cyfry sprowadzone były.

10. Z powodu bardzo zwiększonych czynności kasy podręcznej towarzystwa, dotąd przez Dyrektora IIgo, z oderwaniem go od ważniejszych właściwych zatrudnień, utrzymywanej, upoważniła Dyrekcję do ustanowienia kasyera do zwykłej czynności manipulacyjnej, pozostawiając zawsze naczelny nadzór wspomnianemu Dyrektorowi.

11. Po gruntownym rozbiórce nadesłanych wniosków w sprawie Towarzystwa, uchwaliła Rada Nadzorcza proponować zmiany niektóre w dotychczasowym Statucie, które oddzielnie w imieniu Rady Zgromadzeniu ogólnemu przedstawione będą; inne wnioski zaś i życzenia z rozmaitych gron obradujących nadesłane, a należące do kompetencji Rady Nadzorczej załatwione były przez Radę Nadzorczą, o czem poniżej wzmianka.

12. Uzupełniła delegacye Towarzystwa po powiatach.

13. Uchwaliła zniesienie zaliczki o 10% od domów mieszkalnych w miastach kategorii A. od domów mieszkalnych pod dachem ogniotrwałym w miastach kategorii B.; od domów mieszkalnych i gospodarskich, równie jak i od inwentarza i krescencyi na wsiach — od dnia 1go Maja 1871 r. z zastrzeżeniem, że ta uchwała o tyle wejdzie w wykonanie, o ile proponowana zmiana §. 76 Statutu przez zgromadzenie ogólne przyjętą będzie.

14. Uchwaliła że fundusz rezerwowy ma być przeważnie lokowanym w listach zastawnych Towarzystwa kredytowego.

15. Poleciała Dyrekcji ułożyć projekt do statutu emerytury dla urzędników Towarzystwa.

16. W dziale grawowym.

Komisya rachunkowa przedstawi Zgromadzeniu ogólnemu wnioski co do wydania absolutoryum dla Dyrekcji z rachunków na rok szósty ubezpieczeń od gradu, tudzież co do potwierdzenia uchwały Rady Nadzorczej, względem pokrycia niedoboru jaki się z bilansu wykazał.

Zamykając niniejsze sprawozdanie nie może Rada Nadzorcza niepowtórzyć i teraz tylekrotnie wyrażanego uznania obywatelskiej gotowości Szanownych Panów Delegatów w podejmowaniu obowiązków do których zaproszeni zostali, jak niemniej zasług Członków Dyrekcji, spełniających poruczone im zadanie z udowodnioną świadomością rzeczy i niezmordowaną pracą, czego jawnym owocem pomyślność i coraz szerszy rozwój naszej instytucji.